



Distr.
GENERAL

A/44/263

S/20613

1 May 1989

ARABIC

ORIGINAL : ENGLISH/FRENCH

UN L'ADV

SEP 25 1989

UN/SA COLLECTION

مجلس
الأمن



الجمعية
العامة

مجلس الأمن

السنة الرابعة والأربعون

الجمعية العامة

الدورة الرابعة والأربعون

البنود ٣١ و ٧٣ و ١٤٣ من

القائمة الأولى*

الحالة في كمبودشيا

استعراض تنفيذ الإعلان الخاص

بتعزيز الأمن الدولي

تسوية المنازعات بين الدول

بالوسائل السلمية

رسالة مؤرخة في ١ أيار/مايو ١٩٨٩ موجهة إلى

الأمين العام من الممثل الدائم لكمبودشيا

الديمقراطية لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أنقل طيه ، للعلم ، نص البيان المشترك الصادر عن الزعماء الثلاثة

للمقاومة الوطنية الكمبودية ، المنشور في ٢٨ نيسان/أبريل ١٩٨٩ .

وسأغدو ممتنا لو عملتم على تعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما من الوثائق

الرسمية للجمعية العامة ، تحت البنود ٣١ و ٧٣ و ١٤٣ ، ولمجلس الأمن .

(توقيع) تيون براسيت

الممثل الدائم

مرفق

البيان المشترك الصادر عن الزعماء الثلاثة
للمقاومة الوطنية الكمبودية

- ٢٨ نيسان/ابريل ١٩٨٩ -

في ٢٨ نيسان/ابريل ١٩٨٩ ، عُقد في بانكوك اجتماع استثنائي للزعماء الثلاثة للمقاومة الوطنية الكمبودية برئاسة سمو الامير نورودوم سيهانوك زعيم المقاومة الوطنية الكمبودية ورئيس كمبوتشيا الديمقراطية . . وخلال الاجتماع ، قام الزعماء الثلاثة بتقييم شامل لحالة الكفاح الباسل الذي يخوضه الشعب الكمبودي ، في جميع الميادين ، بدعم نبيل من جميع البلدان المحبة للسلم والحرية والعدل في العالم اجمع ، بغية استعادة استقلاله وحريته والتصدي لحرب العدوان والضم والفتنة التي فرضتها جمهورية فييت نام الاشتراكية .

وفي هذه المناسبة ، اتفق زعماء المقاومة الوطنية الكمبودية الثلاثة على أن يعلنوا رسميا ، أمام الشعب الكمبودي والمجتمع العالمي ، ما يلي :

١ - يود الزعماء الثلاثة أن يعربوا عن أصدق التهاني لجميع المقاتلين الوطنيين ولابناء الشعب الكمبودي ، على الكفاح الباسل الذي خاضوه على مدى السنوات العشر الماضية ضد الفيتناميين الاستعماريين .

(١) - واعتمدوا تدابير لتعزيز التعاون العسكري في ساحة القتال ، بغية الحفز على النضال ضد الاستعماريين الفيتناميين الذين يحتلون كمبوديا .

(ب) - ووجهوا نداء إلى العسكريين التابعين لجمهورية كمبوتشيا الشعبية لكي ينضموا إلى المقاومة الوطنية الكمبودية ليعضوا أيديهم في أيدينا من أجل إنقاذ بلدنا .

٢ - إن المقاومة الوطنية الكمبودية لن تعتبر في أي وقت من الأوقات أن الاحتلال العسكري الفيتنامي لكمبوديا واستعمار الفيتناميين لبلدنا منتهيان بعد ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩ ما لم يكن "انسحاب" القوات الفيتنامية خاضعا لإشراف الأمم المتحدة أو مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة بحيث يتحقق أي منهما من إنجازه ، ولن تعتبرهما منتهين في حال بقاء عسكريين وأفراد شبه عسكريين ومستوطنين فيتناميين في كمبوديا يتخفون في ملابس العسكريين وشبه العسكريين والمدنيين من الخمير . ونحن نطالب برحيل جميع المهاجرين الفيتناميين غير الشرعيين وعودتهم إلى بلدهم : فييت نام .

٣ - إن المقاومة الوطنية الكمبودية تندد كل التنديد بتنظيم "جمهورية كمبوتشيا الشعبية" غير الشرعية لـ "الانتخابات العامة" المزعومة التي أعلن عنها مؤخرا من من . إن هذه الانتخابات لن تكون ، من الناحية النظامية ، إلا مهزلة ساخرة ، إذ سيتم إجراؤها في إطار "جمهورية كمبوتشيا الشعبية" غير الشرعية ، في ظل الهيمنة الاستعمارية الفيتنامية ودون مراقبة من قبل الأمم المتحدة .

ويفتنم الزعماء الثلاثة للمقاومة الوطنية الكمبودية هذه الفرصة لكي يعربوا لمملكة تايلند عن امتنانهم العميق ، تقديرا لما بذلته من جهود دؤوبة لمساعدة الشعب الكمبودي على استعادة حريته واستقلال بلده مع تحقيق سلامته الإقليمية .

وهم يودون أيضا الإعراب من جديد عن شكرهم العميق لسائر البلدان المحبة للسلم والحرية في العالم أجمع ، تقديرا لدعمها النبيل لخطة السلم ذات النقاط الخمس التي ينادي بها سمو الأمير نورودوم سيهانوك ، زعيم المقاومة الوطنية الكمبودية ورئيس كمبوتشيا الديمقراطية .

(توقيع) :

خيو سامبان

(توقيع) :

سون سان

(توقيع) :

نورودوم سيهانوك